



Paul Sindram
Architekt Architect,
Architekturbüro
Paul Sindram,
Schleswig/DE

PROFILE: Bitte ergänzen Sie für uns: Planen mit Schüco Systemen bedeutet für mich ...

Paul Sindram: ... die größtmögliche architektonische Freiheit und Transparenz. Weil Schüco für Offenheit, für großzügige Verglasung steht. Transparenz und Offenheit waren stets charmant in der Architektur. Die Einsicht und die Aussicht ist es, die an Gebäuden fasziniert und vor allem in der Verbindung mit Umgebung und Außenraum.

PROFILE: Welchen Stellenwert hat die Fassade für die Korrespondenz des Gebäudes mit dem Innen- und Außenraum?

Paul Sindram: Es ist für mich der entscheidende Faktor! Das ist die Leidenschaft für meinen Beruf, die sich in dieser Korrespondenz widerspiegelt. Dafür gebe ich mein Herzblut. Und ich muss reagieren, je nach Ort, nach Nutzung: mal offene Systeme, mal geschlossene Gebäudekonzepte verwirklichen. Es ist also kein Einheitsbrei, der entsteht. Sondern ich versuche, das Wesen von Entwurf und Gebäude in der Hülle zu zeigen.

PROFILE: Complete the sentence: For me, planning with Schüco systems means ...

Paul Sindram: ... the greatest possible architectural freedom and transparency. This is because, thanks to the metal fabrication technology, Schüco stands for openness and generous glazing. Transparency and openness are always charming in architecture. The views inside and out are what's fascinating about buildings, particularly in the connection with the surroundings and outside.

PROFILE: How important is the façade in the building's correspondence between inside and outside?

Paul Sindram: For me it's the deciding factor! That is the passion for my profession, which is reflected in this correspondence. I put my heart and soul into it. And I have to react, depending on the location, on the use – sometimes creating open systems, sometimes closed building concepts. The result is never dull. I try to show the essence of design and building in the envelope.

»Ich bin freiberuflicher Architekt und Schüco immer treu geblieben. Es ist vielleicht mit dem Hang zu einer Automarke vergleichbar: Wenn ich einen Mercedes fahre, dann bleibe ich dabei. Und Schüco ist der Marktführer und stellt für den Architekten die größte Produktvielfalt dar.«

»I am a freelance architect and I have always remained loyal to Schüco. It could perhaps be compared to loyalty to a car brand. If I drive a Mercedes, I will always drive one. And Schüco is the market leader and provides the widest range of products for the architect.«

Paul Sindram
Architekt Architect,
Architekturbüro Paul Sindram,
Schleswig/DE